

# ARZUM

**KAVURMACIM**

AR 2010 ELEKTRİKLI PIŞIRICI  
AR 2010 ELECTRICAL COOKER  
AR 2010 ELEKTRISCHER KOCHER

**KULLANMA KILAVUZU**  
**INSTRUCTION MANUAL**  
**GEBRAUCHSANWEISUNG**

**1200 W**

**3**  
**YIL**  
**YEARS**  
**GARANTİ**  
**WARRANTY**



**1200**  
**WATT**

**YAPIŞMAZ**  
**GRANİT EFEKTLİ**  
**PIŞIRMA YÜZEYİ**

**Turkey**

## KAVURMACIM AR 2010 ELEKTRİKLİ PİŞİRİCİ



- 1- Granit efektli yapışmaz pişirme yüzeyi
- 2- Cam kapak
- 3- Kapak sapı
- 4- Ergonomik tutma sapları
- 5- Termostat kontrolörü giriş yuvası

- 6- Çıkarılabilir termostat kontrolörü
- 7- Termostat ayar düğmesi
- 8- Termostat ışığı
- 9- Kaymayı önleyici ayaklar

Arzum marka Elektrikli Pişirici'yi tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Bu ürün de hayatınızı kolaylaştırmak için size sunduğumuz ürünlerden biridir.

Arzum Kavurmacım Elektrikli Pişirici ile her zaman rahatlıkla pizza, yağsız ızgara yapabilir, sebzelerinizi ve birçok yemeği pişirebilir ve hatta pişirdiğiniz yiyeceklerinizi sıcak tutabilirsiniz.

Cihazınızdan iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

### ÖNEMLİ UYARILAR

- Arzum Kavurmacım Elektrikli Pişirici'nin üzerinde yazılı voltajın, bulunduğunuz yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyumsuzluk durumunda meydana gelebilecek anizalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve bu nedenle oluşabilecek bir arıza, garanti kapsamı dışında işlem görür.
- Cihazınızı topraklı fişe takarak çalıştırınız.
- Cihazınız evlerde kullanım içindir. Ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır. Aksi takdirde, garanti kapsamı dışında işlem görecektir.

· Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmissa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Cihazınızı çocukların erişemeyeceği bir yerde ve çocuklardan uzak tutunuz.
- Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kabloları kullanmayınız.
- Termostat ünitesini cihazınıza takmadan **KESİNLİKLE** fişi prize takmayınız. Termostat ünite prizinin iç kısmını termostat ünitesine takmadan önce kuru olduğundan emin olunuz. Sadece cihazınız ile verilen termostat kontrolörünü kullanınız.
- Cihazınızı soba, ocak gibi direk ısı kaynaklarının üzerine veya çok yakınına yerleştirmeyiniz.
- Kablunun masa ya da tezgahınızın kenarından sarkmamasına ya da başka bir cihaz ve sıcak yüzeylerle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Cihazınızı; düz, sabit ve sıcaklığa dayanıklı bir yere yerleştirerek kullanınız.
- Cihazınızı kullandıktan sonra, fişini çekerek soğumaya bırakınız ve soğuduktan sonra hareket ettiriniz.
- Cihazınızı kullanmadığınız zamanlarda ve temizlemeden önce termostat düğmesini "OFF" konumuna getiriniz ve fişini prizden çekiniz.
- Cihazınızın termostat kontrolörünü **KESİNLİKLE** temizlik veya başka bir amaçla suya daldırmayınız.
- Cihazınız çalışır durumdayken metal parçalara el sürmeyiniz.
- Cihazınızın kablo ve fişine zarar verecek hareketlerden kaçınınız. Prizden çekmek için fişini tutunuz. **ASLA** kablosundan çekmeyiniz.
- Cihazınızın kablosu ya da fişi anızlıysa, düşürülme ya da başka bir nedenden dolayı zarar gördüyse kullanmayınız. Kendiniz tamir etmeyiniz, **Arzum Yetkili Servisine** başvurunuz.
- Cihazınızı temizlemek için zararlı kimyasallar, metal çubuklar ve tel gibi aşındırıcı temizleyiciler kullanmayınız.
- Cihazınızı tavsiye edildiği şekilde kullanınız.

## KULLANIM ÖNERİLERİ

- **Arzum Kavurmacım Elektrikli Pişirici**nizi ısıtma ve pişirme, ızgara gibi değişik amaçlarla kullanabilirsiniz.
- Cihazınızın yapışmaz pişirme yüzeyini kolayca temizleyebilirsiniz.

## İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- **Arzum Kavurmacım Elektrikli Pişirici**nizi ve kapağı temizlik ve bakım bölümünde belirtildiği şekilde yıkayınız ve kuru bir bez ile kurulaştırınız. Ön ısıtma yaparak, pişirme yüzeyini hafifçe yağlayınız. Sonra silerek fazlalıkları alınınız. Hafif bir duman ve koku çıkabilir. Bu durum kısa bir süre sonra kendiliğinden geçecektir.

## ELEKTRİKLİ PİŞİRİCİNİN KULLANILMASI

- Pişirme yüzeyi yapışmaz kaplamadır. Yiyecek kesmek veya karıştırmak için keskin metal spatula ya da bıçak kullanmayınız.
- Termostat kontrolörünü pişirme yüzeyi üzerine koymayınız, yüzeyi çizilebilir veya zarar görebilir.
- Cihazınızın yapışmayan pişirme yüzeyi sayesinde yağsız yemekler pişirebilir, ızgara yapabilirsiniz.
- Cihazınızın termostat kontrolörü üzerinde bulunan termostat ayar düğmesini "OFF" konumuna getiriniz. Termostat kontrolörünü cihaz üzerindeki yerine ve fişini prize takınız.

- Termostat kontrolörünü yerine tam olarak yerleştiriniz. Termostat kontrolörü tam olarak yuvasına yerleşmezse temassızlıktan dolayı meydana gelebilecek aşırı ısı cihazınıza zarar verebilir.

- Cihazınızın ısısını hazırlayacak olduğunuz yiyeceklere göre ayarlayınız. (Termostat düğmesi ile). Cihazınızın çalıştığını gösteren kırmızı ışık yanacaktır.



## NOT

**Elektrikli pişiricinizi yaklaşık 5 dakika ön ısıtma yapmanız tavsiye edilir. Kontrol lambası söndüğünde cihazınız işleme hazır olacaktır.**

- İstenilen ısıya erişildiğinde ışık sönecek ve daha sonra pişirme sıcaklığı termostat ile sağlandığından, pişirme süresince yanıp sönecektir.
- Cihazınızda yağsız ızgara, fazla sulu olmayan yemekler pişirebilirsiniz.
- Pişirme / ızgara işleminiz bittiğinde cihazınızın fişini çekiniz ve temizlemeden önce soğumasını bekleyiniz.
- Yapışmayan yüzeyde yanabilecek herhangi bir yemek yüzeyin renk değiştirmesine neden olabileceğinden, yüksek ayarda kullanmaktan kaçınınız.
- Oluşabilecek herhangi bir renk değişmesi sadece pişiricinizin görünümünü bozacak, pişirme performansını etkilemeyecektir.
- Pişiricinizin içinde oluşan buharı, kapakta bulunan buhar çıkış kanalı sayesinde kontrol edebilirsiniz.



## NOT

- 1: Elektrikli pişiricinizi sadece termostat kontrolörü takılıken kullanınız.
- 2: Kullanım halindeyken kablunun pişirme yüzeyinden uygun uzaklıkta olmasına dikkat ediniz.

- Cihazınızın pişirme süresi yemeğin türüne ve miktarına göre farklılık gösterir, kendi damak zevkinize ve deneyiminize göre uygun pişirme süreleri belirleyebilirsiniz.

## TERMOSTAT KONTROLÖRÜNÜN KULLANIMI

- Termostat kontrolörü hassas ayarlı bir tertibattır, bu nedenle düşürmemeye, çarpmamaya veya darbe almamasına dikkat ediniz.
- Başka cihazlara ait termostat kontrolörü kullanmayınız.

- Termostat kontrolörünü yerine doğru yerleştirmeye dikkat ediniz. Yerleştirirken veya çıkartırken güç kablosundan çekmek yerine daima kontrolörü kavramaya dikkat ediniz.
- Termostat ibresi "OFF" ve "5" kademesinde durur. Bu limitlerin dışında çevirmeyiniz.

- Eğer termostat kontrolörü hasar görür ya da aşırı ısınmaz kullanmayınız ve tamir edilmek üzere en yakın **Arzum Yetkili Servisine** götürünüz.

- Kontrolörü takıp / çıkartmadan önce termostat ayarının "OFF" konumunda olmasına dikkat ediniz, aksi durumda arıza veya aşırı ısınma meydana gelebilir.

## TEMİZLEME ve BAKIM

- Temizlik ve bakım işlemleri için cihazınızı "OFF" konumuna getiriniz ve fişini prizden çıkarıp soğumasını bekleyiniz.
- Termostat kontrolörünü cihaz soğumadan yerinden çıkarmayınız.
- Yapışmaz malzeme ile kaplı pişiricinizi her kullanımdan sonra temizleyiniz.
- Cihazınızı ve termostat kontrolörünü **KESİNLİKLE** su veya başka bir sıvıya daldirmayınız.

- Cihazınızın kullanımı bittikten sonra pişirme yüzeyini hala sıcakken üzerindeki artıkları temizlemek için hafif nemli bir bez veya kağıt peçete kullanarak siliniz.
- **Pişiricinizi ve kapağını yumuşak sünger kullanarak ılık sabunlu suda yıkayıp, durulayınız ve iyice kurulayınız. KESİNLİKLE bulaşık makinesinde yıkamayınız**
- Pişiricinizin temizliği bittikten sonra ıslaklığı yumuşak bir bezle siliniz ve yüzeye ince yağ tabakası sürünüz.
- Termostat kontrolörünü kuru ve yumuşak bir bez veya peçete kullanarak temizleyebilirsiniz



Kullanım ömrü 7 yıl

**Teknik Özellikler**

230 V ~ 50/60 Hz

1200 W

## TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan anızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

**AEEE Yönetmeliğine Uygundur.**

**AEEE**

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



**CE**

**Üretici / İthalatçı:**

**Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.**  
Otaçıklar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in Turkey

Tel: 444 1 800

**www.arzum.com**

## KAVURMACIM AR 2010 ELECTRICAL COOKER



- 1- Non-stick coated cooking surface with granite effect
- 2- Glass lid
- 3- Lid handle
- 4- Ergonomic handles
- 5- Socket for the thermostat controller

- 6- Removable thermostat controller
- 7- Variable temperature switch
- 8- Thermostat pilot light
- 9- Anti-skidding legs

We thank you for having selected the **Arzum** brand **Electrical Cooker**. This product as well is one of those offered to you make life easier for you.

You can easily make pizza, grills without using oil, cook vegetables and many foods, and keep any cooked meals warm by using **Arzum Kavurmacim Electrical Cooker** at any time.

In order to obtain utmost output from your appliance, please read carefully this user's manual and save it for further use.

### IMPORTANT SAFEGUARDS

- Make sure that the voltage indicated on the **Arzum Kavurmacim Electrical Cooker** corresponds with the mains voltage in your home. Our company shall not be held liable for any failures owing to any discrepancy and such failures shall not be covered by the guarantee.
- Operate your appliance with its plug inserted in a grounded socket.
- Your device is for household use only. Do not use outdoors for commercial or industrial purposes. Otherwise, your appliance shall be treated out of the coverage of guarantee.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

## Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Keep the appliance away from and out of the reach of children.
- To prevent harming your appliance do not use extension cords that supply insufficient current.
- Do not connect the thermostat controller to the mains before having inserted the thermostat controller into the appliance. Make sure that the inside of the thermostat controller socket is completely dry before inserting the thermostat controller. Only use the thermostat controller supplied with the appliance.
- Do not place **Arzum Kavurmacım Electrical Cooker** over or near direct heat sources such as a stove or heating oven.
- Do not let cord hang over edge of a table or counter, or touch any other appliances or hot surfaces.
- Place the unit on a flat and fixed surface, which would be resistant to heat.
- After having used your pizza pan, remove the mains plug from the wall socket and allow it to cool down; move only after it has completely cooled down.
- When your appliance is not used or before cleaning it, turn the thermostat controller to the "Off" position and unplug it.
- **NEVER** immerse the thermostat controller of your appliance into water for cleaning or any other purposes.
- Do not touch metal parts when in use.
- Avoid actions that may harm or damage the cord or plug of your device. To unplug the appliance, first hold the plug and **NEVER** pull by the cord.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner, such as by dropping down, etc. Do not attempt to repair it by yourself. Immediately contact an **Arzum Authorized Service**
- Do not use abrasive materials such as harmful chemicals, metal bars, and steel wools.
- Use your appliance as recommended.

## SUGGESTIONS OF USE

- You can use your **Arzum Kavurmacım Electrical Cooker** for various purposes such as warming and cooking foods, and grilling.
- You can clean the non-stick cooking plates easily.

## BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- Wash your **Arzum Kavurmacım Electrical Cooker** and its lid as described under "Cleaning and care" and wipe off using a dry cloth. Preheat the appliance, slightly greasing the cooking surface with cooking oil. Then, wipe off the excessive quantity of oil. You may notice a slight smoke or odour. This is normal and will not recur after a while.

## USING ELECTRICAL COOKER

- Cooking surface is covered with non-stick coating. Never use a sharp metal spatula or knife for cutting or mixing foods on the surface.
- Do not put thermostat controller on the cooking surface, otherwise it may scratch or damage to the surface.
- Thanks to your **Arzum Kavurmacım Electrical Cooker's** non-stick cooking surfaces you can cook meals without oils and make grills.
- Set the variable temperature button located on the thermostat controller to the position "OFF". Then place the thermostat controller onto its slot on the appliance and connect the mains plug into the power outlet.



## NOTE

The Electrical Cooker should be preheated for approximately five minutes. When the control lamp goes off, the cooker is ready for operation.

- This light will be on until the adjusted temperature range is reached. When the desired temperature is reached the pilot light will go off and during cooking it will be on and off since the cooking temperature is maintained by the thermostat.
- You can make grills and meals not containing much water and without oils.
- When you have finished cooking / grilling processes disconnect the power cord from wall socket and allow it to cool down before cleaning.
- Avoid operating at higher temperatures since any food that has burned on the non-stick surface may result in discoloration of the surface.
- Such a discoloration will change the appearance only, but not the cooking performance of your cooker.
- You can control the steam occurring inside of your electrical cooker, owing to a steam outlet channel located on the lid.



## NOTE

**1: Use your electrical cooker with its thermostat controller attached.**

**2: Ensure that the supply cord is properly away from the cooking surface when in use.**

- The cooking time depends on the type and quantity of food that is to be cooked as well as the degree of cooking, please base these times on your own experience

## USING THERMOSTAT CONTROLLER

- Thermostat controller is a precision-adjustment device, so avoid dropping it down, striking, or stroke.
- Do not use a thermostat controller belonging to any other appliances.
- Make sure to place the thermostat controller in its place properly. While placing or removing, always grasp the controller, but never pull by the power cord.
- Thermostat indicator stops at the positions of "OFF" and "5". Do not turn it beyond these limits.
- Do not use a damaged or overheated thermostat controller, and take it to a nearest **Arzum Authorized Service** for repair.
- Before mounting / removing the controller make sure that the temperature setting is at the position "OFF", otherwise it may result in damage or overheating.



## CLEANING CARE

- Before cleaning and care, turn the temperature switch to "OFF" and unplug the appliance from the wall socket and allow it to cool down.
- Do not remove the thermostat from the device until has cooled down, as the temperature sensor is still very hot after use.
- After each use, wipe off your electrical cooker covered with non-stick coating.
- Under no circumstances should device and thermostat controller be immersed in water for cleaning.
- You can remove the remaining foods and wipe the cooking surface plates with a slightly damp cloth or paper serviette, when the surface is still warm.





- Wash your electrical cooker and glass lid using a soft sponge and with tepid water and soap, then wipe off and dry completely. NEVER wash the electrical cooker in a dishwashing machine.
- After you have finished complete cleaning of your electrical cooker, wipe off the wetness with a soft cloth and apply a fine layer of oil on the surface.
- You can clean and wipe off the thermostat controller with a soft and dry cloth or serviette.

Product life 7 years  
**Technical Specifications**  
230 V ~ 50/60 Hz  
1200 W

## HANDLING AND SHIPMENT

- During handling and shipment, your appliance must be kept in original package in order to prevent damages to its parts.
  - Keep at normal position during shipment.
- Do not drop the product when transporting and protect from impacts.
- After delivery of the product, failures and damages that may occur while transporting are not covered by warranty.

**The product is in compliance with the EEE Directives.**

## WEEE

This product contains recyclable materials that compliance with the WEEE directives. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



**Manufacturer / Importer:**

**Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.**  
Otağçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b  
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in Turkey

Tel: +90 212 467 80 80 Fax: +90 212 467 80 00

**www.arzum.com**

## KAVURMACIM AR 2010 ELEKTRISCHER KOCHER



- 1- Antihftbeschichtete Granitartige Kochoberfläche
- 2- Glasdeckel
- 3- Deckelhalter
- 4- Ergonomische Haltegriffe
- 5- Eingangsgehäuse für Thermostat-Kontrolleur

- 6- Abnehmbarer Thermostat-Kontrolleur
- 7- Thermostatregler
- 8- Thermostatluchte
- 9- Rutschsichere Füße

Vielen Dank für Ihre Auswahl der **Elektrischer Kocher von Arzum**. Wir wünschen, dass auch dieses Produkt so wie die anderen Produkte von Arzum ihnen das Leben erleichtert.

Mit Ihrer **Arzum Kavurmacim Elektrischer Kocher** ist es Ihnen möglich stets und einfach Ihre Pizzen zu backen, fettlos zu grillen, Gemüse und sonstige Gerichte zuzubereiten und sogar zubereitete Gerichte warm zu halten.

Für eine einwandfreie Produktivität Ihres Gerätes lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für eventuell spätere Verwendungen auf.

### WICHTIGE HINWEISE

- Bitte achten Sie drauf, ob die auf Ihrem Gerät **Arzum Kavurmacim Elektrischer Kocher** angegebene Spannung mit der lokalen Spannung in Ihrer Region übereinstimmt. Wenn eventuelle Schäden wegen der Nichtübereinstimmung der Spannung entstehen, so ist unsere Firma dafür nicht verantwortlich und auch Schäden aus diesen Gründen sind außerhalb unserer Garantie.
- Nehmen Sie Ihr Gerät in Betrieb, indem Sie dieses an eine geerdete Steckdose schließen.
- Ihr Gerät ist ausschließlich für häuslichen Gebrauch bestimmt und darf nicht zu Handels- oder Industriezwecken gebraucht werden. Andernfalls wird Ihr Gerät außerhalb seiner Garantie behandelt.
- Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von 8 Jahren und mehr, von Personen die körperlich und Seelische und gefühlsmäßig nicht ganz funktionstüchtig sind oder von Personen die keine Erfahrung oder Informationen haben benutzt werden, wenn diesen eine Gebrauchsanleitung vorgeführt und ausreichend erzählt worden

ist. Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigungen und Wartungen sollte nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

- Bewahren Sie Ihr Gerät an einer für Kinder unerreichbaren Stelle auf und halten Sie es von Kindern fern.
- Um Ihrem Gerät keinen Schaden hinzuzufügen, verwenden Sie bitte keine nicht ausreichenden Verlängerungskabel.
- Schließen Sie das Gerät **NIEMALS** an der Steckdose an, bevor Sie die Thermostateinheit am Gerät nicht angeschlossen haben. Bevor Sie das Innenelement der Steckdose der Thermostateinheit an der Thermostateinheit anschließen, vergewissern Sie sich, dass diese trocken ist. Verwenden Sie bitte nur den Ihrem Gerät beigelegten Thermostat-Kontrollleur. Stellen Sie Ihr Gerät nicht direkt auf Wärmequellen wie Öfen, Herde oder in die Nähe solcher.
- Halten Sie Ihr Gerät fern von Wärmequellen wie zum Beispiel Herd oder Ofen. Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf Heizquellen oder in deren Nähe auf.
- Beachten Sie bitte, dass das Kabel nicht vom Tisch- oder Arbeitsflächenrand hinausragt und keinen Kontakt zu einem anderen Gerät oder zu warmen Oberflächen hat.
- Setzen Sie Ihr Gerät für dessen Betrieb auf eine ebene, feste und wärmebeständige Oberfläche.
- Nach Gebrauch Ihres Gerätes ziehen Sie dessen Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen. Bewegen Sie das Gerät erst nach dessen Abkühlung.
- Bringen Sie die Thermostattaste auf "OFF" und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht einsetzen.
- Tauchen Sie den Thermostat-Kontrollleur Ihres Gerätes zu Reinigungs- oder sonstigen Zwecken **NIEMALS** in Wasser.
- Meiden Sie den handlichen Kontakt zu Metallteilen Ihres Gerätes während dessen Einsatz.
- Meiden Sie ebenfalls Handlungen, welche Ihrem Gerät schaden können. Um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen, halten Sie am

Stecker fest. **NICHT** am Kabel ziehen.

- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht, wenn dessen Kabel oder Stecker beschädigt oder durch Fallen oder aus sonstigen Gründen Schäden hat. Bitte nicht selber reparieren, sondern setzen Sie sich mit dem **zuständigen Arzum Service** in Verbindung.
- Verwenden sie für die Reinigung Ihres Gerätes keinerlei schädliche Chemikalien, Metallstäbe und ätzende Reinigungsmittel.
- Setzen Sie Ihr Gerät bitte nur wie empfohlen ein.

## GEBRAUCHSEMPFEHLUNGEN

- Ihre Arzum Kavurmacim elektrischer Kocher können Sie zu diversen Zwecken wie zum erwärmen und backen oder auch grillen verwenden.
- Die nichtklebende Oberfläche Ihres Gerätes können sie ganz einfach reinigen.

## VOR DEM ERSTEN GEBAUCH

- Reinigen Sie Ihre **Arzum Kavurmacim Elektrischer Kocher** und deren Deckel wie im Abschnitt für Reinigung und Wartung beschrieben und trocknen Sie diese mit einem Trockentuch. Machen sie einen Vorheizvorgang und fetten Sie die Backoberfläche leicht ein. Wischen Sie mit einem Tuch darüber und beseitigen Sie das überschüssige Fett. Es kann zu einem leichten Rauch und Geruch kommen. Dies jedoch wird nur kurze Zeit anhalten und von selber vergehen.

## GEBRAUCH DER ELEKTRISCHER KOCHER

- Die Backoberfläche ist mit nicht klebendem Material beschichtet. Verwenden Sie daher für das Zuschneiden oder Mischen von Lebensmittel keinerlei spitze Metallspachteln oder Messer.
- Setzen Sie den Thermostat-Kontrollleur nicht auf die Backoberfläche. Dies könnte die Oberfläche zerkratzen oder beschädigen.
- Dank der nichtklebenden Oberfläche des Gerätes können Sie Ihre Gerichte ohne Öl zubereiten oder grillen.
- Bringen Sie den Thermostatregler auf dem Thermostat-Kontrollleur in "OFF" -Position. Stecken Sie den Thermostat-Kontrollleur in das dafür bestimmte Gehäuse auf dem Gerät



und den Stecker in die Steckdose.

- Positionieren Sie den Thermostat-Kontrollleur genau an der dafür bestimmten Stelle. Sitzt der Thermostat-

Kontrollleur nicht fest, kann die durch Kontaktlosigkeit entstehende Überhitze Ihrem Gerät schaden.

- Regeln Sie die Wärme Ihres Gerätes entsprechend der zuzubereitenden Gerichte. (mit dem Thermostatregler). Es wird eine rote Lampe aufleuchten, diese zeigt Ihnen den Betrieb Ihres Gerätes an.

## BEMERKUNG

**Wir empfehlen, Ihre Elektrischer Kocher ungefähr 5 Minuten vorzuheizen. Sobald die Kontrolllampe ausleuchtet, ist Ihr Gerät betriebsbereit.**

- Sobald die gewünschte Wärme erreicht ist, wird die Lampe ausleuchten. Späte wird diese an- und ausleuchten, da die Backwärme mithilfe des Thermostats gewährleistet wird.

- Mit Ihrem Gerät können Sie ohne Öl zu verwenden grillen und nicht allzu flüssige Gerichte zubereiten.

- Sobald Sie Ihren Back- / Grillvorgang beendet haben, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten Sie vor Reinigung, bis Ihr Gerät abgekühlt ist.

- Beachten Sie, dass das Verbrennen von Lebensmitteln auf einer nichtklebenden Fläche zur Verfärbung der Oberfläche führen kann. Bitte meiden Sie daher eine Verwendung unter zu hoher Hitze.

- Eine derartige Verfärbung wird nur dem Aussehen Ihres Gerätes schaden. An der Produktivität Ihres Gerätes wird sich nichts ändern.



- Den innerhalb der Kocher zustande kommenden Dampf können Sie dank des Dampfaustrittskanals am Deckel kontrollieren.

## BEMERKUNG

**1: Verwenden Sie Ihre elektrischer Kocher nur mit Gebrauch des Thermostat-Kontrolleurs.**

**2: Achten Sie bitte darauf, dass während dem Einsatz das Kabel zur Backoberfläche einen entsprechenden Abstand hat.**

- Die Backzeit des Gerätes ändert sich nach Art und Menge Ihrer Lebensmittel. Ihrem eigenen Geschmack und Ihren Erfahrungen nach können Sie selbstverständlich entsprechende Backzeiten festlegen.

## EINSATZ DES THERMOSTAT-KONTROLLEURS

- Der Thermostat-Kontrollleur ist eine sehr empfindliche Ausstattung, daher schützen Sie dieses Element bitte vor Stürzen, Schlägen und Stoßen.

- Verwenden Sie in keinem Fall Thermostat-Kontrollleure anderer Geräte.

- Achten Sie darauf, den Thermostat-Kontrollleur korrekt zu positionieren. Beim Anbringen oder Abnehmen bevorzugen Sie es bitte, am Kontrollleur festzuhalten, anstatt am Kabel zu ziehen.

- Der Thermostat-Zeiger steht auf "OFF" und Stufe "5". Bitte nicht außerhalb dieser Positionen drehen.

- Wird der Thermostat-Kontrollleur beschädigt oder überhitzt, dann bitte nicht verwenden. Bringen Sie diesen für eine umgehende Reparatur zur zuständigen Arzum Servicestelle.



## REINIGUNG und WARTUNG

• Bringen Sie für Reinigungs- und Wartungsarbeiten Ihre Gerät auf die Position "OFF", ziehen Sie dessen Stecker aus der Steckdose und warten Sie, bis es abkühlt.

• Nehmen Sie den Thermostat-Kontrolleur nicht von seiner Stelle ab, bevor das Gerät nicht abgekühlt hat.

• Ihre mit einer nichtklebenden Oberfläche beschichtete Kocher können sie nach jedem Gebrauch reinigen.

• Tauchen Sie Ihr Gerät und den dazugehörigen Thermostat-Kontrolleur NICHT in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

• Nach Gebrauch Ihres Gerätes wischen Sie solange die Backfläche noch warm ist, die Reste darauf mit einem leicht feuchten Tuch oder einem Papiertuch ab.

• **Waschen Sie Ihre Kocher und deren Deckel mithilfe eines weichen Schwamms mit lauwarmem Seifenwasser, spülen Sie die Kocher und trocknen Sie sie sorgfältig. NIEMALS in der Geschirrspülmaschine spülen.**

• Wischen Sie nach der Reinigung Ihrer Kocher die Feuchte mit einem weichen Tuch und fetten Sie die Oberfläche leicht ein.

• Den Thermostat-Kontrolleur können Sie mit einem trockenen und weichen Tuch oder einem Papiertuch reinigen.



Lebensdauer 7 Jahre

**Technische Spezifikationen:**

230 V ~ 50/60 Hz

1200 W

## PUNKTE, AUF DIE WÄHREND DES TRANSPORTS UND DER LIEFERUNG GEACHTET WERDEN MUSS

- Während Transport und Lieferung muss Ihr Gerät, damit die Bestandteile nicht geschädigt werden, in der Originalverpackung aufbewahrt werden.
- Halten Sie das Gerät während des Transports in aufrechter Position.
- Lassen Sie Ihr Gerät während des Transports nicht fallen und schützen es vor Stößen.
- Nach der Lieferung des Produkts an den Kunden sind Schäden, die während des Transport entstanden sind, nicht länger im Garantiefumfang enthalten.

**Entspricht der EEE- Vorschrift.**

### WEEE

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den Hausmüll. In diesem Gerät sind wiederverwendbare Wertstoffe enthalten. Ihre örtliche Gemeindeverwaltung nennt Ihnen gerne die öffentlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte.



**Hersteller / Importeur:**

**Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.**

Otağçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in Turkey

Tel: +90 212 467 80 80 Fax: +90 212 467 80 00

**www.arzum.com**

## GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

**a- Sözleşmeden dönme,**

**b- Satış bedelinden indirim isteme,**

**c- Ücretsiz onarılmasını isteme,**

**ç- Satılının ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.**

**4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi** durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

**5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığını, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

**6. Malın tamir süresi 20 iş gününü,** binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı, malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

**7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı** kullanımında kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

**8. Tüketici, garantiden doğan haklarının** kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

**9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin** verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

# ARZUM

## KAVURMACIM

AR 2010 ELEKTRİKLİ PIŞIRICI

## GARANTİ BELGESİ

BELGE NO: 0040

BELGE TARİHİ: 13/04/2015

İMALATÇI FİRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TIC. A.Ş.

ADRES : OTAKÇILAR CADDESİ NO: 78 KAT: 1 B BLOK NO: B1b  
34050 EYÜP-İSTANBUL

TEL : (0212) 467 80 80 FAKS: (0212) 467 80 00

E-POSTA :

FİRMA YETKİLİ İMZASI:

ARZUM ELEKTRİKLİ  
EV ALETLERİ SAN. VE TIC. A.Ş.

ÜRÜNÜN CİNSİ

: ELEKTRİKLİ PIŞIRICI

MARKASI

: ARZUM

MODELİ

: KAVURMACIM

TYPE NO

: AR 2010

BANDROL VE SERİ NO

:

TESLİM TARİHİ VE YERİ

:

GARANTİ SÜRESİ

: 3 YIL

AZAMI TAMİR SÜRESİ

: 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMA

UNVAN

:

ADRES

:

TEL - FAKS

:

E-POSTA

:

FATURA TARİH VE NO

:

TESLİM TARİHİ VE YERİ

:

TARİH, İMZA VE KAŞE

:

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Arzum Elektrikli Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

# ARZUM

ARZUM DANIŐMA MERKEZİ

**444 1 800**

[www.arzum.com](http://www.arzum.com)

AR2010-110517

GENEL DAĐITICI  
ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ő.  
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b  
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye  
Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00

CE